

SLOVNÍK ŘIDIČE

A

almanach - návod na obsluhu auta
almara - boční úložný prostor
alternátor - altík
alzheimer - pomalu jedoucí auto
angličák - 3,5 tuna
autíčkář - přepravník aut
autino - jakékoliv auto
aviatik - řidič auta zn. Avie



AVIATIK

B

BAG - Spolkový úřad pro nákladní dopravu v Německu
bagouni/bagety - příslušníci Spolkového úřadu pro nákladní dopravu
balkánský pruh - úsek, kde je zakázané předjíždění kamionů, ale Balkánci i přesto předjíždí
bandaska/bečka - cisterna
batoh - přívěs, vlek
bauštelka - staveniště (z něm. Baustelle)
bedna - skříňová nástavba auta nebo skříňový návěs či přívěs
benga (též chlupatí / čerti / čepice / švestky/ pikolíci) - policisté
bezautovec - stopař
bouda - kabina
bradavice (též kurník/inkubátor/rakev/hnízdo na hady) - spací nástavba na kabině
brzda - pomalé auto před vámi (také vedoucí kolony nebo turista)
bufík (též bufajzl, závislák) - nezávislé topení v autě fungující i v případě nenastartovaného motoru
bundeska - silnice vedoucí mimo dálnici v Německu
bydlo - lůžko v autě

C

camrák - CMR formulář k přepravě

Č

čára - hranice/hraniční přechod
čelo - zadní či přední díl korby



DĚLO

D

dobrovolný dárce orgánů - motorkář
dej tomu napít - rozjed' to

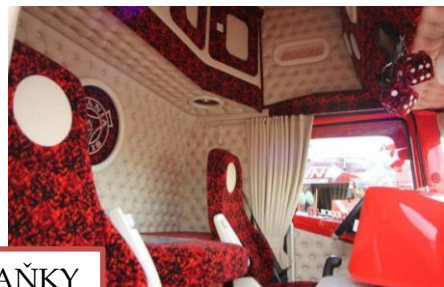
dělo - vytuněné auto
devítka - zkrácená denní doba odpočinku (9 h)
dostih - 7,5 tuna
držák - auto, co hodně vydrží
dvoumontážka (tupláky) - dvojitá zadní hnaná náprava tahače či sólo vozidla/dodávky
dvůr - domovská firma, areál společnosti

F

fanfáry - luxusní nadstandardní klakson
firhaňky - záclonky/závěsy na okně auta
flastr - pokuta

G

gibo (též gitabox, Gita, Gituška) - glitterbox (kovová klec na zboží)



FIRHAŇKY

H

hauptna - kapota
hičmo - šikmo, šejdrem, naštorc
hladové oko - rozsvícená kontrolka spotřeby paliva
hodiny - přetáčivý smyk tak důkladný, že se auto otočí kolem dokola, nejméně o 360°
hodit raketu - zařadit zpátečku
hopsn štráse (též tankodrom/off road / Ťokův průsmyk) - D1
hrabal (též hrabánek) - pomalu jedoucí řidič

TANKODROM



I

Ifa (též Helmut, Meďour) - Mercedes
Ivetka - Iveco

J

jednička - souprava zlomená do tvaru čísla 1 („zlomit do jedničky“ - stane se, když na ledu tahač brzdí, ale návěs nikoliv)
ještěrka (též desta) - vysokozdvizný vozík
junge - mladý řidič, zelenáč

K

Káča - čerpací stanice na D5 Svatá Kateřina
Kardan - Kardanova hřídel
karťák - digitální tachograf
kinderkamion - plachtová dodávka nebo cargo, malé nákladní auto
klepatůra - motor, který vydává nesprávné zvuky
kočár - auto (může být i tahač nebo autobus)

IVETA



kočárek – 12 tuna
koláč (též kulatá lopata) – volant
kolama dolů, anténkou nahoru – pozdrav řidičů
kolco – papírový kotouč používaný u starých typů tachografů, zaznamenává jízdu
kolečko – přeprava tam a hned zpět, bez čekání
kolem komína – jezdit pouze v dosahu firmy
kolomatika – pneumatika
kopnout do vrtule – nastartovat a odjet
koryto – muldový návěs
kotlák – návěs s dvěma točnami
kozol/kozlík – tahač
krajina střelců – Praha
kšír - bezpečnostní pás
kurta, kurtna – z něm. Gurte, upínací popruh k zajištění nákladu („zakurtovat“)
kuřin, kuřinčák – solo auto
kvalt – převodový stupeň
kypa – hromada, např. hlíny (kypovat – sypat na hromadu)



KOLÁČ

L

ládovat – nakládat
lazenice – vkusně upravené auto
lítat – jezdit rychle a bez přestávky
Líza, Lízinka, Lízačka, Lijána – LIAZ
letecká společnost, Lufthansa, charterovka – firma, která nedodrží AETR



KOLOMATIKA

M

majk – vysílačka (z angl. microphone)
mamba – hezká žena na přechodu pro chodce
mañas, maník – MAN
Mates, Matýsek – nákladní auto Škoda 706 MTS
mávačky – lehké holky u krajnice
maxík - největší verze konkrétního typu dodávky do 3,5 tun
medaile – kulatá, většinou oranžová poziční světla pod zrcátka
meldování - řazení kvaltů/rychlostí
mikrovlknka – radar
mitfára - závozník
mluvnice - vysílačka
močůvka - ad blue
modrý omezovač (též královna všech silnic) - Avie
motorkář s batohem - cargo s vlekem
mrazák - frigo
mrtvola - zrcátko pro mrtvý bod
myška – resp. hodit myšku – rychlé zařazení přímo před předjížděné auto



MAMBA

N

dát autu napít – stlačit plynový pedál až na podlahu (plnej kotel, plnej knedlík)
netáhlo – obecně někdo, kdo nedělá, spí, je líný, pomalý
netopýr (také večerníček) – řidič, který jezdí bez pauz
mít těžkou nohu – jezdit pořád s nohou na plynu,
neekonomicky
noty – řidičák
noty v čistírně – odebraný řidičák
noty mokré – čerstvý řidičák

NETOPÝR



O

ocásek – doprovodné vozidlo
okno – časový úsek určený pro nakládku/vykládku
okreska – silnice druhé nebo třetí třídy
Orient/Jurský park – cesta z Itálie přes Slovinsko a Maďarsko

OCÁSEK



P

paleťák – paletový vozík; také řidič, který po dobu nakládky sedí v kabině a neúčastní se jí
papírová navigace - mapa
parkáno - parkoviště, odpočívadlo
pepřenka – sypač šterku
plac – parkoviště
placení turisti – profi řidiči
plachetnice – plachtový návěs
plavat (o autě) – mít špatnou boční stabilitu, obvykle vlivem podhuštěných pneumatik
plechovka – osobák
podojit koně – ukrást naftu
pohůnek – skladník, nakladač
Portugalka – trasa přes Francii využívaná pro cesty do Portugalska
prut – anténa, např. od vysílačky, resp. její část
puřovka - záznam o provozu vozidla

R

Rajch – Německo (někdy i Rakousko)
raštetka - parkoviště s restaurací (z něm. Raststätte)
regál - lůžko v autě („Zalézt do regálu.“)
Remek (pilot/letec) – řidič, který nedodrží AETR
Rozvaděč – hraniční přechod Rozvadov
růčo můčo – nakládat a vykládat rukama

PARKÁNO



S

(bezchybný) samochod – trabant
sajtna - bočnice korby

sběrák – přeprava s postupnými nakládkami a vykládkami
servo – posilovač řízení
silniční plevel (též vši silnic / darmošlapové) – cyklisté
solničky - silničáři
stabilka – stabilní, pravidelná přeprava (z jednoho výrobního podniku do druhého)
Stevie Wonder, slepec, svářeč - řidič, který oslňuje dálkovými světly
střelec - neohleduplný řidič, co ohrožuje ostatní
světluška – osvětlený kamion

Š

šatník – návěs
Šebík – hraniční přechod Hora sv. Šebestiána
šerif – strážník městské policie
šibr – střešní okno
šofci, šoféři - řidiči
šoustka – nekvalitní silnice mimo dálnici
špalíky – brzdové destičky
špígl – zpětné zrcátko
špúr – pruh
šraňky – závory
šroubek – technik
štau – kolona, dopravní zácpa
Štauland – Německo
šťaáva – nafta
štempl – razítko
šunka (též kýbl, popelnice, vrak) – staré auto ve špatném stavu
šuplerka – posuvná podlaha
Švédka (též slepice) – Scanie
švihadlo – klička pro manuální otevírání oken



T

točka – přeprava tam a zpět
trilobit – důchodce za volantem

U

urychlovač - zamagnetovaný tachograf
utíkáci gummy – rychlé pneumatiky

V

vejtraska, ventra - Praga V3S
vergl (též klacek / fofrklacek / šaltrpáka / míchač zubů) – řadicí páka
vozit vítr – jet po prázdně
vozíčkář – řidič vysokozdvizného vozíku
vybulit břuch – zahájit denní odpočinek



Z

zacvaknout kozla - připojit návěs

zahamstnout, zadupnout, zacápnout, zamáznout - zostra šlápnout na brzdu

zakempit - zůstat na stejném místě do druhé dne

zašpérovat silnici - zablokovat ji

zavrtět se někam - nacouvat

zažlutit - pokrýt světlomety žlutou transparentní folií dle holandského vzoru

zdvihozdvih - vysokozdvizný vozík

Ž

žampion - dopravní policista

žánpier - Renault (jean-pierre)

žebříňák - auto na přepravu dřeva

žihadlo - rychlé sportovní auto

žolík - druhá digitální karta řidiče, nebo půjčená od kolegy („Dojet na žolíka.“)

Žumpa - La Jonquera - hraniční přechod mezi Španělskem a Francií



ŽÁNPIER